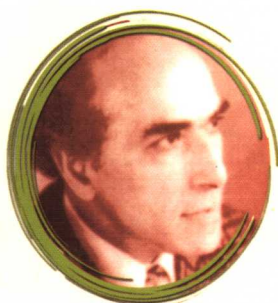


精神分析经典系列丛书
弗兰克尔精神分析译丛

性革命的失败



THE FAILURE OF
THE SEXUAL
REVOLUTION

[英] 乔治·弗兰克尔 著

国际文化出版公司

精 神 分 析 经 典 系 列 丛 书

弗兰克尔精神分析译丛

主 编：沈德灿 副主编：石绍华 林春

性革命的失败

THE FAILURE OF
THE SEXUAL REVOLUTION

国际文化出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

性革命的失败/[英]弗兰克尔著,宏梅译.

—北京:国际文化出版公司,2006.8

(精神分析经典系列丛书 沈德灿主编)

ISBN 7-80173-343-6

I. 性… II. ①弗…②宏… III. 性问题—研究 IV. C913.14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 102144 号

版权登记号:图字-01-2003-5350

性革命的失败

著 者 [英] 乔治·弗兰克尔

译 者 宏 梅

译 审 林 春 沈德灿

责任编辑 江 红 陈杰平

出版发行 国际文化出版公司

经 销 北京国文润华图书销售公司

印 刷 北京蓝空印刷厂

开 本 787×960 16 开

14.125 印张 175 千字

版 次 2006 年 12 月第 1 版

2006 年 12 月第 1 次印刷

印 数 1-5000 册

书 号 ISBN 7-80173-343-6/B·007

定 价 26.00 元

国际文化出版公司

北京朝阳区东土城路乙 9 号 邮编:100013

总编室:(010) 64270995 传真:(010) 64271499

销售热线:(010) 64271187 64279032

传真:(010) 84257656

E-mail: icpc@95777.sina.net

http://www.sinoread.com

GEORGE FRANKL

乔治·弗兰克尔简介

乔治·弗兰克尔出生在维也纳，在那里他学习了哲学和精神分析。纳粹入侵奥地利，迫使他迁居并最终定居伦敦。在伦敦，作者从事了四十多年的精神分析工作。作为精神分析师，他的工作吸引了众多的追随者，这些追随者认为他的方法是对精神分析疗法和人类了解潜意识的一个重大突破，为人类理解潜意识打开了一个新的窗口。

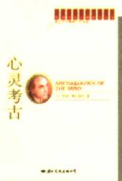
乔治·弗兰克尔在许多大学教课，他主讲过精神分析、哲学、史前文化和建筑心理学。在他众多的著述中，《性革命的失败》和《未知的自我》尤其被广泛关注。在勤于著述、讲学和作精神分析师工作的同时，弗兰克尔还特别关注社会神经症的问题，他决心要找到使得国家和社会出现非理性，并且常常是毁灭性行为的原因。他确信，精神分析的最大贡献是它在社会治疗上的应用。

乔治·弗兰克尔的作品已经被翻译成多种文字。

GEORGE FRANKL

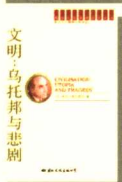
精神分析经典系列丛书

弗兰克尔精神分析译丛
主编 沈德灿 副主编 石绍华 林 春



《心灵考古》

ARCHAEOLOGY OF THE MIND



《文明：乌托邦与悲剧》

CIVILISATION: UTOPIA AND TRAGEDY



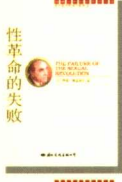
《探索潜意识》

EXPLORING THE UNCONSCIOUS



《未知的自我》

THE UNKNOWN SELF



《性革命的失败》

THE FAILURE OF THE SEXUAL REVOLUTION



《道德的基础》

FOUNDATIONS OF MORALITY

责任编辑 江 红 陈杰平

封面设计 好書坊 · 周晓

心理咨询师职业培训和继续教育补充读物
中国科学院心理健康重点实验室审订

《精神分析经典系列丛书》

主 编：沈德灿

副主编：郭念锋 虞积生 张建新

编委会

主 任：张贵来

副主任：林 春 罗跃嘉 罗 劲 李乃庄 许 明

委 员：石绍华 江 红 陈杰平 沈芝莲 武国城

姜长青 潘玉进 李 祚 韩布新 王文忠

韩丽瑾 侯玉淘 骆桂明 吴志平 杜 娟

丛书策划：李乃庄 江 红 陈杰平

出版说明

二十世纪的精神分析运动领域流派纷呈，大师辈出。其中许多学者勤于笔耕，留下了丰富的著述。这些经典的文献是人类文明的宝贵财富，也是后学了解精神分析运动的历史，研习精神分析理论和技术最佳切入点。

国际文化出版公司组织翻译出版的这套《精神分析经典系列丛书》，精选了十多位著名的精神分析学家的代表性著作，将会分集陆续推出。希望这套丛书的出版，能为我国心理学、精神医学、心理咨询领域的专业人员，以及社会各方面的人士学习精神分析理论和技术提供第一手的素材，也为我国社会主义精神文明与社会主义和谐社会的建设有所助益。在此，我们谨向为翻译和审订此书付出辛勤劳动和贡献的专家们表示衷心的感谢。

此类著作学术性较强，有些论点我们并不完全苟同，为了保持原著学术观点的系统性，我们尽量不作删改，供读者思考分析。

本丛书由中国科学院心理健康重点实验室审订，并被心理咨询师国家职业资格考試专家推荐为心理咨询师继续教育的补充读物。

国际文化出版公司
2006年3月

弗兰克尔精神分析译丛

中文版译序

作为二十世纪最有影响的科学、治疗和人文运动之一，弗洛伊德所倡导的精神分析学，把心理学研究的视角从传统的意识和行为层面引到了人的早期经验和潜意识*层面，为人类了解自己、认识自身提供了一条崭新的途径。尽管许多结论及其采用的深层的分析技术都还存在着不足与争议，但精神分析理论对二十世纪的科学、文化和社会的影响却是深远的，与时俱进的。以至于在今天，任何关于人的理解如果缺乏对潜意识的考察都会显得过于肤浅。这大概就是精神分析运动虽然广被诟病、历经风雨却仍然方兴未艾、生生不息的一个重要原因。

弗兰克尔的精神分析理论是精神分析运动的最新进展之

*“潜意识”一词英文为“unconscious”，通常译为无意识，指意识不到、觉察不到的一种心理，是相对于 conscious 所指意识到、觉察到的另一种意识心理而言的。

现代心理学历来以意识心理为研究对象，而不理会意识不到的无意识心理。对于知觉不到、意识不到、不在意的无意识心理的研究，在弗洛伊德的影响下，并由于认知心理学的兴起，如今也日益引起学者们的重视。

unconscious 在弗洛伊德的研究体系里是一个中心概念，特指受到意识压抑而处于不断抵抗的一种冲动欲望，它潜存于人心，构成人心的底基部分，驱动着个体的思想和行为发展。它所指已远远超出通常含义的意识不到、觉察不到，故对 unconscious 一词在弗洛伊德学说的术语里，以译作“潜意识”为更贴切。

本译丛直接关乎弗洛伊德的理论主张，故一概将 unconscious 术语译为潜意识。对国内已出版的著作或译作，有在涉及弗洛伊德主张时潜意识与无意识不加区分者，甚至把一般含义的“无意识”与弗洛伊德研究体系的“无意识”（即“潜意识”）在行文时混用或通用的，由于涉及与原著文或原译文引用有关，而不便在本译丛中予以更正或一一指出，特此作如上说明，供读者自行辨别与参考。

一。我们这次译介了他的几本著作：《心灵考古》、《文明：乌托邦与悲剧》、《未知的自我》、《探索潜意识》、《健全社会的蓝图》、《道德的基础》和《性革命的失败》等，这差不多是他关于精神分析的著作的全部。在这些著作里，弗兰克尔广征博引，用他高度的智慧和清晰的笔触向我们展示了有关人性、人性与社会等方方面面的宏大画卷。弗兰克尔继承了弗洛伊德和赖希等精神分析运动先驱的学术遗产，但又超越了他们。他提出了颇有说服力的关于人的潜意识的起源、潜意识和早期挫败经验对人的行为和精神生活的影响的理论观点，发展了比较系统的、颇具独创性的深层分析技术。非常可贵的是，弗兰克尔的兴趣显然不只局限在从心理学和精神治疗的层面探讨人类的深层心理及行为表现，他更注重对整个人性的了解，对人性与社会关系的解释。他建立诊所，帮助形形色色的求助者解决心理冲突，使他们获得新生；他更希望用精神分析理论来认识社会和指导社会革命，促进建立一个免于冲突和毁灭的、理性和健全的人间乐园。当弗兰克尔如此热情地表达自己向往于人类社会的美好远景时，看来难免有点空泛与抽象，但从一个悲天悯人的心理治疗家的眼光来这样看世界、社会与人际关系，似乎又是完全可以理解与令人钦佩的。从某种意义上说，弗兰克尔是一个实践性的研究者，他的研究取向，让我们想起了勒温所倡导的，但却长期被主流心理学界忽视的“行动研究”的学术传统。心理学研究的根本目的是帮助人类认识自身，提高人类的生存质量，正如勒温的名言“好理论，最实际”，难道不是吗？

乔治·弗兰克尔生于维也纳，并在那里学习了哲学和精神分析。纳粹对于奥地利的入侵迫使他移居国外，最后他定居在伦敦，并在那里从事了四十多年的精神分析工作。作为一个精神治疗师，他的工作被认为是对精神分析疗法和人类对于潜意识认识的一个很大的突破，为精神分析确立了一个新的标准。

弗兰克尔学识广博，他对精神分析、哲学、史前文化学和建筑心理学都有深入的研究。正因为如此，翻译他的著作是一件颇有难度但又引人兴趣的事情。从2003年立项，到2004年底翻译大致完成，我们的译者、译审和编辑都付出了辛勤的劳动。为了弄懂一个考古学的术语，我们的译者冒着酷暑跑到周口店请教考古专家；为了确定一段译文，我们的译者和译审在网络上热烈讨论，彻夜不眠。我们的编译组同时也是一个学习小组，我们翻译了弗兰克尔的著作，而弗兰克尔也给我们展现了一个令人激动的精神世界，在翻译结束的时候，包括我自己在内的每一个人都发现，我们的收获真不小！

即使这样，但当我们经过一个艰难的历程，把这套译丛呈奉到敬爱的读者面前的时候，我们还是忐忑不安，因为比起作者广博且深厚的学术造诣，以及原书所展示的文化内涵，我们的水平和理解肯定还有不到位的地方；当然，作者认识事物的立场和观点，我们也不能完全苟同。好在还有亲爱的读者，我们寄希望于你们指出翻译中的纰漏和错误；好在还有来日，本译丛的再版将为我们改正过失抹去遗憾，提供某种可能。我们期盼，也相信，将弗兰克尔关于精神分析的著作郑重地引进介绍给国内读者，对于我们每个人了解自身一定会有帮助，对于投身或重视我国心理咨询、心理治疗与心理健康教育事业的人将会有一定的启发与助益。

值此中译本问世之际，愿向一切为拯救与修补人们心灵而默默奉献的劳作者致以最为真挚的问候与敬意！

沈德灿

2005年元旦

写于北京大学西二旗智学苑小区

The Failure of the Sexual Revolution © George Frankl 1974, 1975,
Revised 2003. Published by Open Gate Press,
Represented by The Cathy Miller Foreign Rights Agency London

此书经北京版权代理有限公司代理,由 Open Gate Press 授权。

目 录

前 言	(1)
绪 论	(4)
第一章 革命与背叛	(8)
第二章 激进主义学派	(13)
第三章 异化的精神分析	(34)
第四章 性的商业化	(49)
第五章 反光镜——新闻业和性革命	(55)
第六章 女性刊物	(57)
第七章 色情文学	(82)
第八章 浪漫主义	(90)
第九章 色情杂志	(104)
第十章 政治色情文学	(118)
第十一章 性的机制	(124)
第十二章 妇女解放	(135)
第十三章 男性阳痿的流行病	(159)
第十四章 结尾和开始	(168)
参考书目	(183)
索 引	(187)
《弗兰克尔精神分析译丛》简介	(203)

前 言

世界上所有的人都渴望和平，然而他们却在战争中相互残杀；人们渴望自由，却又不断地制造独裁主义的社会体制。

我初次遇到这个矛盾的时候还是个孩子，那是 1934 年，奥地利的社会主义运动遭到了失败。当我读了维克多·阿德勒（Victor Adler）及一些奥地利社会主义者所撰写的文章《共产主义者宣言》（*The Communist Manifesto*）后，我理所当然地认为，为了消除贫穷与社会的不平等，必须推翻资本主义制度。我父母及我所认识的大多数人都是社会主义者，他们决心建立一个公正和人道的社会。然而在一段时间的振奋与乐观之后，社会主义的试验却连遭厄运，陶尔菲斯（Dollfuss）的半法西斯政权清除了奥地利社会党，西班牙社会主义共和国沦为法西斯主义的牺牲品（不断被托洛茨基分子和无政府主义者的阴谋所削弱）。最终纳粹开始了摧毁一切自由的运动，并且几乎得逞。

在我研究了哲学，尤其是认识论之后，我发现人类现实不仅是由独立于人的观念而存在的事件构成的，还取决于人们是如何看待它的。这使我产生了一种欲望，去探寻人类动机究竟在多大程度上创造了社会与政治的现实，尤其是什么样的内在力量使得所有对于和平与自由的渴望充满了矛盾。我开始意识到强调人是其环境的产物这一点是不够的，人类现实（常显得残酷无情）也同样是人类自身的产物。人类存在着一种心理因素使自由与进步显得荒谬可笑，并将敌意、不信任与权力

2 性革命的失败

pvii* 崇拜强加于一切社会结构中。

当我开始研究精神分析后，这些作用于人类现实的心理因素就变得愈加清晰了。性否定——（导致）挫败——（产生）敌对和侵犯，这个逻辑可用来解释在社会中甚至在自由运动中起作用的一种无法避免的力量，这种力量有时被称为“死的欲望”。如果在我们的社会中有什么在不断地强化经济与国家主义的力量的话，那就是我们文化中的性否定冲动。这个由卡尔·亚伯拉罕（Karl Abraham）、马林诺夫斯基（Malinowski）和罗海姆（Roheim）提出的，并在威廉·赖希（Wilhelm Reich）的著作中论述的人类学猜想指出：父权制是性压抑的根源，而性压抑产生了挫败感、肉欲焦虑以及对自己与他人的不信任感，同时它也能解释使独裁社会永续的个体的独裁主义倾向。对于社会人类学及动物行为的研究支持了这一观点，并以其惊人的规律性证实了这一观点。

作为精神治疗师我最终给予了数量有限的个体以帮助，但这并未使我减少对社会问题的关注。我确信精神分析的真正贡献是它在社会中的应用。很多年，当我思考这一事业所面临的看起来是不可克服的困难，并试图在可称之为战略及理论两方面阐明我的观点时，年轻的一代则在为冲破导致性压抑和社会压迫的禁忌而高呼性解放的口号。

我投入到新的运动中，憧憬能以某种方式继续（二十世纪）二三十年代的社会主义精神分析师们未竟的事业。然而不久就出现了背叛与失败的征兆。已有的权力集团与那些由于种种原因敌视他们的为数众多的人，开始为了达到自己的目的利用性解放的运动。商业利益与政治势力集团、各种性偏离者、瘾君子和神秘主义者都开始将他们的意向强加于性革命，从而引起了混乱，并使得引导该运动的先驱们前进的理性目标

* 此为英文原书页码。下同。——中译审者注

不再那么明晰。

pvi

我再一次看到了革命的失败，父权制再一次的统治成为不可避免。因此在反对势力彻底打败它之前，我决定要澄清性革命的意义，并找出其错误所在。

我要感谢所有帮助我完成本书的人，我特别感谢辛西娅·麦克比夫人 (Mrs. Cynthia Maccoby)，她的支持和对主题的清楚把握启发并鼓励了我。她的批评帮助我澄清了我的目的并使我避免了远离主题。我还要感谢比迪·哈灵女士 (Miss. Biddy Harling)，是她把我带到了妇女杂志的神秘领域。我尤其要感谢我的妻子，她帮助敲出和重新录入了我的手稿，而且还得容忍我的优柔寡断和反复修改，她为该书的完成提供了必不可少的帮助。

乔治·弗兰克尔

伦敦 1974 年，2003 年

pix

绪 论

精神分析法给人带来了一场性革命。在一些症状中，性驱力受到压抑并被迫寻找宣泄渠道，最后只好被带人意识并被自我（ego）^{〔1〕}所接受。为达到情绪健康所必要的改变，患者必须学会了解他的已经与其自我割裂开来的性冲动。他必须将自我与力比多（libido）重新结合起来。

第一次世界大战后，把在治疗神经症患者中所获得的经验用于解决社会动乱与冲突的可能性成了中心问题。强烈关注社会问题的最著名的精神分析学家是威廉·赖希（Wilhelm Reich），他很快意识到精神分析的研究成果对社会的意义，并将其在完善个体治疗法的努力中所表现出的热情投入到为建立一个健全社会的斗争中去。把社会革命与性革命联系起来成为他的奋斗目标。他决心证明社会的非理性行为不仅决定于资本主义的经济结构，而且决定于性压抑的人们的心理生物学结构。作为精神分析师以及后来作为植物神经治疗师的工作中，他发现：“只有人类自身与生俱来的爱的能力得到解放，才能征服他们虐待狂式的破坏性。”^{〔2〕}

〔1〕 ego 和 self 译成汉语都是“自我”，为了区别，代表 ego 的“自我”用黑体标注。——中译审者注

〔2〕 威廉·赖希：《性高潮的功能》（*The Function of Orgasm*），Panther Books，1966。